

Советский многоцелевой вертолет Ми-8Т
 Это военная модификация транспортного вертолета Ми-8. Он снабжен блоками УРС для ударов по наземным целям, а также может перевозить группу полностью кипированных солдат. Ми-8Т активно применялся в ходе всей Афганской войны.

elicottero multivalente Sovietico Mi-8T

Questa è una modifica militare dell'elicottero Mi-8, creata durante la guerra all'Afghanistan. È equipata dalle mitragliatrici e dei missili e si utilizza anche per trasportare del personale e delle attrezzature leggere.

Sowjetischer Mehrzweckhubschrauber Mi-8T

Dies ist die Militärversion des bekannten sowjetischen Hubschraubers Mi-8, die ihren ersten Einsatz während des Afghanistan Krieges hatte. Dieser Helikopter ist mit schweren MG's und Luft-Boden Raketen ausgerüstet und kann mehrere Infanteristen mit voller Ausrüstung transportieren.

Soviet multi-purpose helicopter Mi-8T

This is a military modification of the civilian model Mi-8. For this purpose it is equipped with heavy machine guns and air to ground missiles. This helicopter can also carry several fully equipped soldiers, its first use in combat was during the Afghanistan war.

Hélicoptère multi-rôle soviétique Mi-8T

Version militaire du modèle civil Mi-8 équipée de mitrailleuses lourdes et de missiles air-sol. Cet hélicoptère pouvant également transporter plusieurs hommes lourdement armés a été employé pour la première fois durant le conflit afghan.

Helicóptero soviético multipropósito Mi-8T

Esta es la versión militar del conocido helicóptero civil Mi-8. Para este propósito está equipado con ametralladoras pesadas y misiles aire-tierra. Puede transportar varios soldados completamente equipados y su primera incursión fue durante la guerra de Afganistan.

РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ

Перед тем как приступать к сборке модели проверьте комплектацию набора и целостность отливок и тщательно изучите инструкцию по сборке. В случае последующей окраски модели рекомендуется обезжирить отливки. Детали отделите от литников ножом или другим режущим инструментом (соблюдая осторожность при работе с острыми предметами). Зачистите облой и места среза, например, при помощи мелкой наждачной бумаги. Приступая к сборке модели, заранее ознакомьтесь со схемой окраски. Сборку модели производите согласно схеме сборки. Для удобства сборки каждая деталь на сборочной схеме обозначена номером, например **81С**. Детали, не указанные в инструкции, при сборке не применяются. Детали склейте клеем, выпускаемым предприятием "ЗВЕЗДА". Клей продается отдельно от набора. Используйте минимальное количество клея, чтобы не испортить модель. Не наносите клей на окрашенную поверхность. Склеенные детали оставьте до полного высыхания. **Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластмассовых моделей, выпускаемыми предприятием "ЗВЕЗДА"**. Краски в комплект не входят. Цвет краски на сборочной схеме обозначен цифрой, например **2**. Номера красок даны на последней странице инструкции. При работе необходимо иметь кусок мягкой ткани (фланель, хлопок и т.д.) для очистки кисти при переходе с одного цвета краски на другой. Клей с кисточки удаляйте также тканью. Все работы производите в проветриваемом помещении вдали от источников огня.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-bisul oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lima o con carta vetrata (in eventuali sbavature). Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig trennen. Eventuelle Gratreste werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen zerreißen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

ATTENTION - Useful advice! Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement **ONLY** and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las hojuelas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar **SOLAMENTE** pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la hojuela. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un rasoir ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lime ou avec de papier de verre fin (des bavures éventuelles). Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant d'une croix.

Employer seulement de la colle pour polystyrène.

ISTRUZIONI per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie accuratamente dal foglio. Immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle aderire dalla carta - per una migliore aderenza compiarle con una pezzuola pulita.

DIRECTIONS for applying the decals. Cut the required decal out of the sheet, clip them into a glass of clean water for about 1/2 minute, position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

ANWEISUNGEN für Abziehbilder-Anbringung. Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden. In ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute einweichen, auf das Modell legen und durch vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

INSTRUCTION pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies soigneusement et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

ISTRUCCIONES Para la aplicación de las decalcomanias cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las decalcomanias sobre el modelo, deslizándolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

кат. №1101
Кусачки
бокорезы



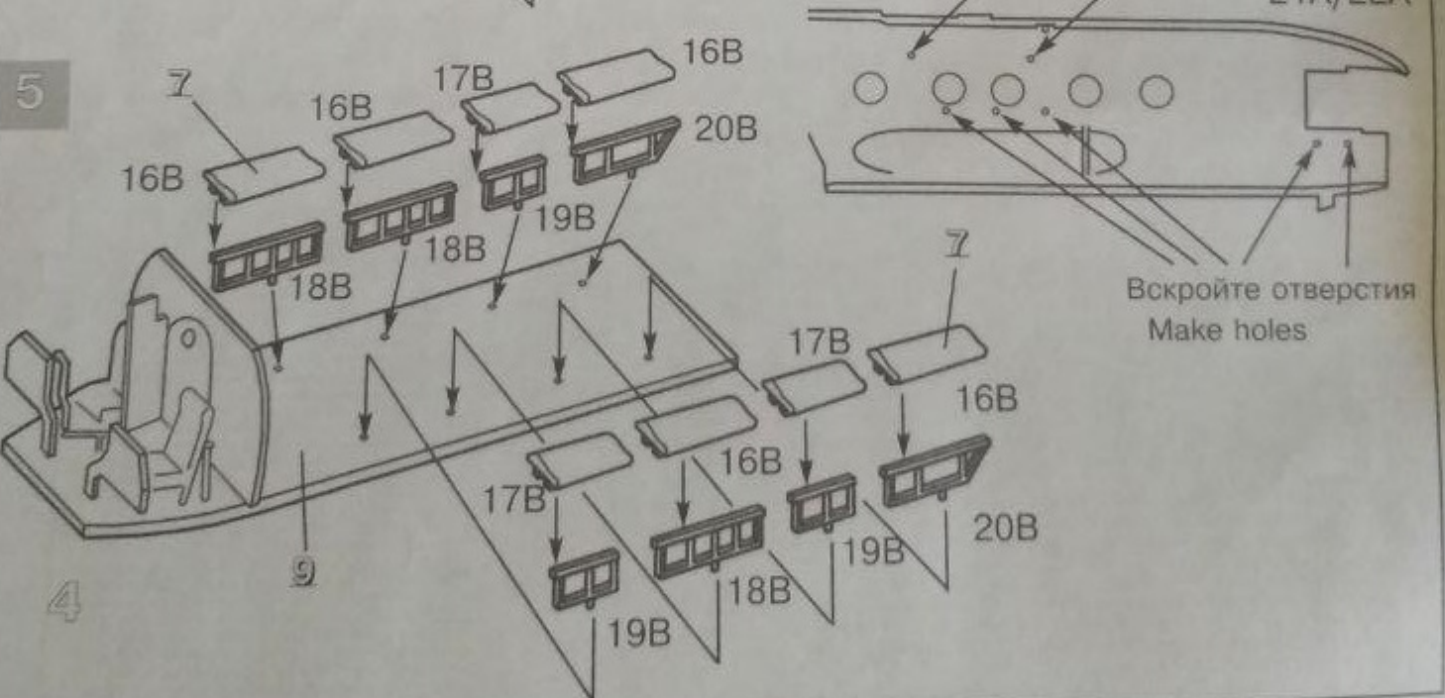
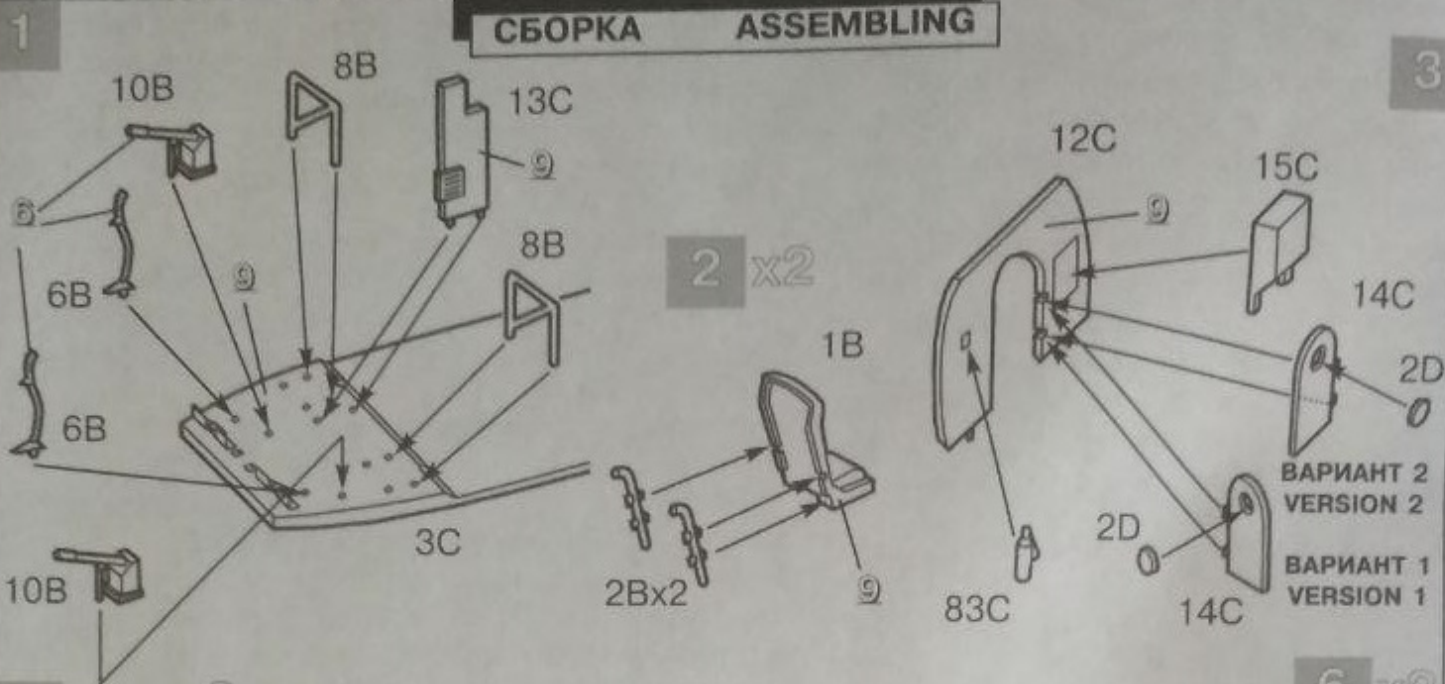
кат. №1105
Пинцет
прямой



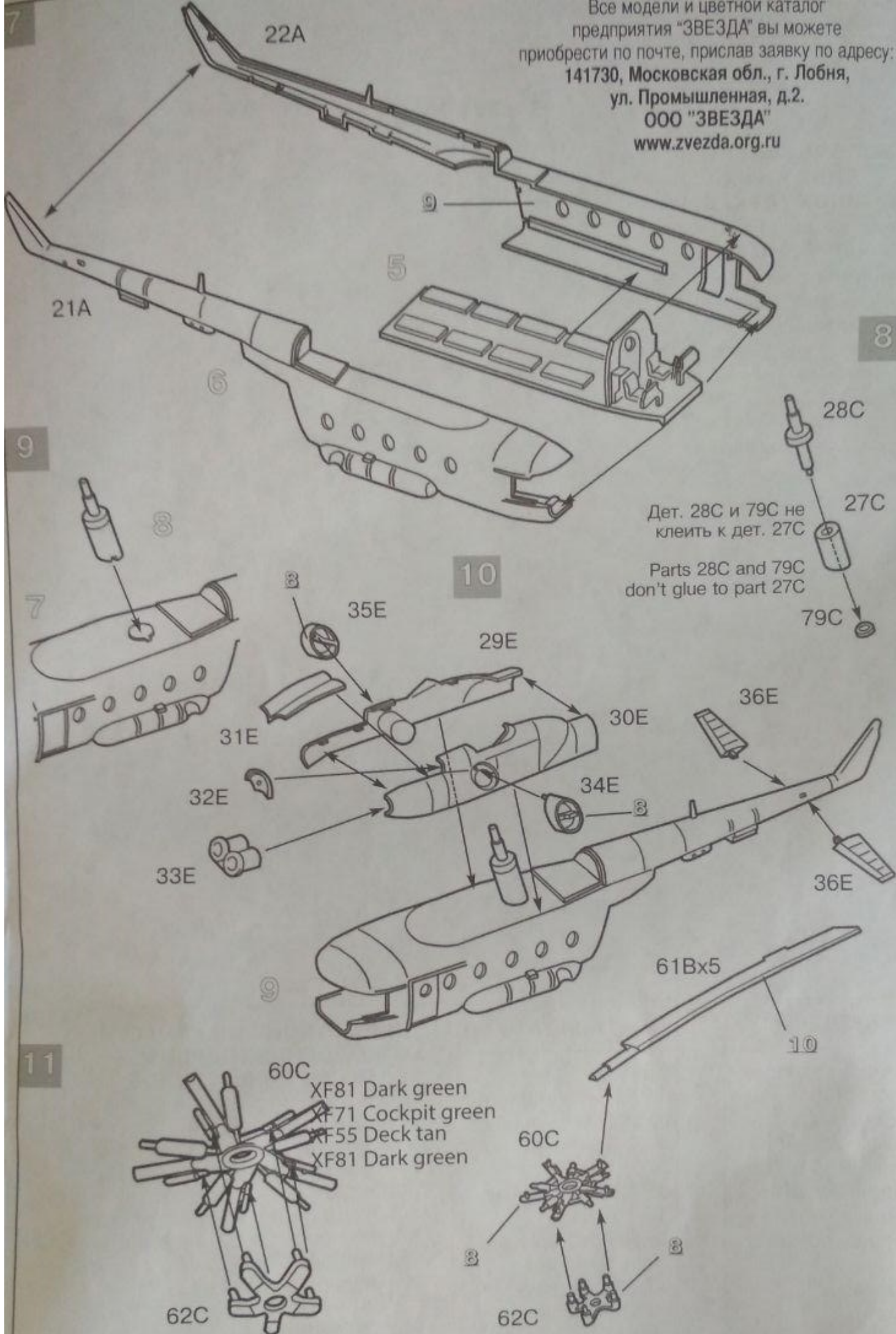
кат. №1103
Нож
щанговый



СБОРКА ASSEMBLING



Все модели и цветной каталог
 предприятия "ЗВЕЗДА" вы можете
 приобрести по почте, прислав заявку по адресу:
 141730, Московская обл., г. Лобня,
 ул. Промышленная, д.2.
 ООО "ЗВЕЗДА"
 www.zvezda.org.ru



Дет. 28С и 79С не
 клеить к дет. 27С
 Parts 28C and 79C
 don't glue to part 27C

60C
 XF81 Dark green
 XF71 Cockpit green
 XF55 Deck tan
 XF81 Dark green

61Bx5

11

8

10

10

22A

21A

28C

27C

79C

35E

29E

30E

36E

31E

32E

33E

34E

36E

61Bx5

60C

60C

62C

62C

9

7

6

5

9

7

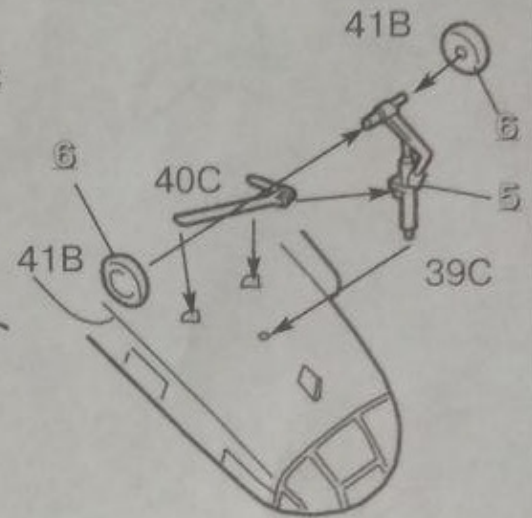
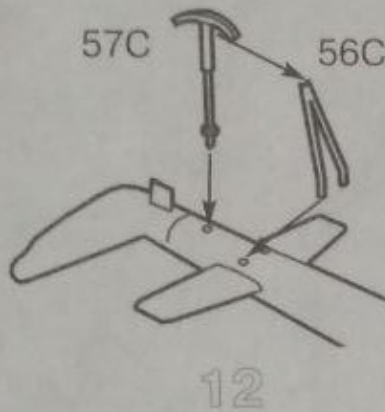
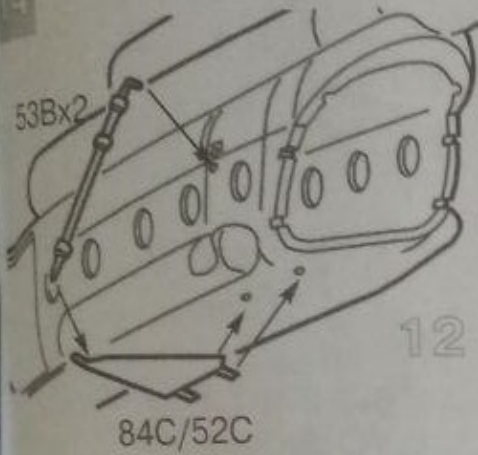
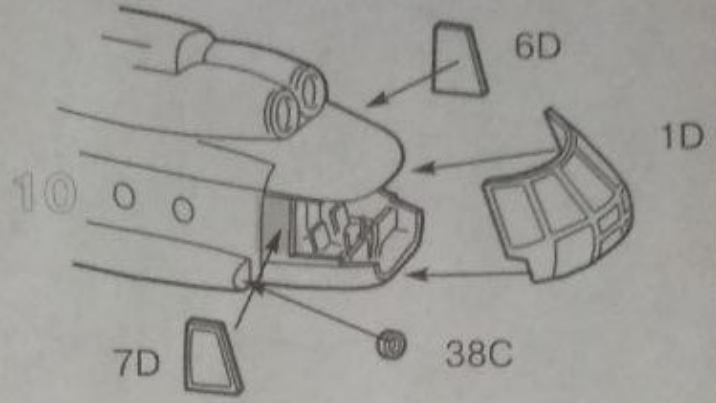
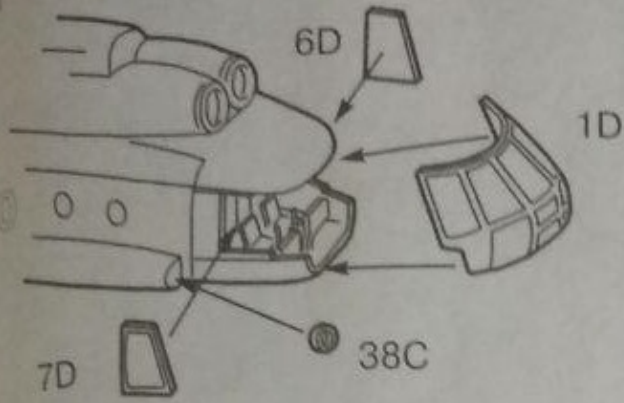
9

11

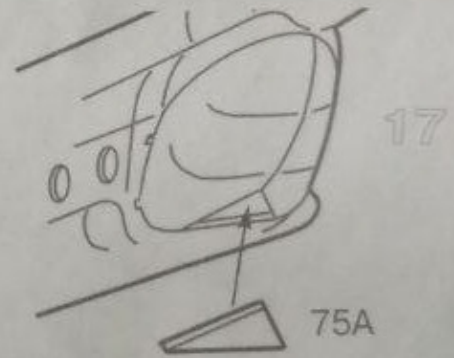
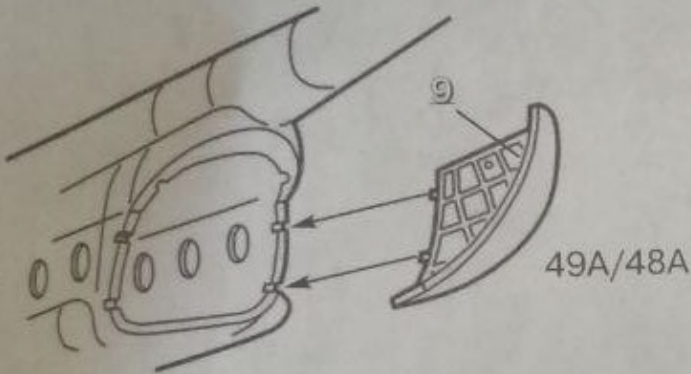
8

10

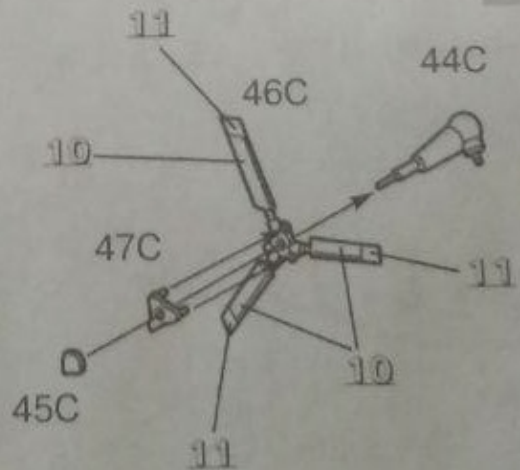
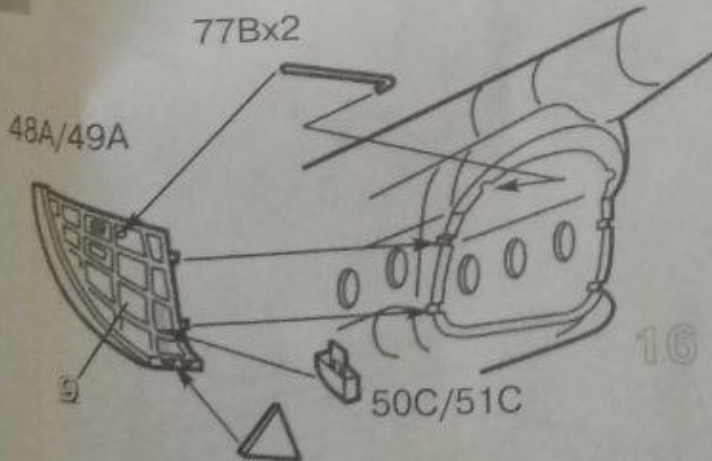
10



ВАРИАНТ 1
VERSION 1



ВАРИАНТ 2
VERSION 2

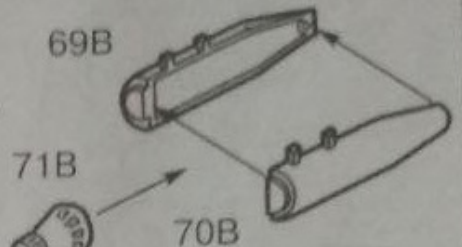
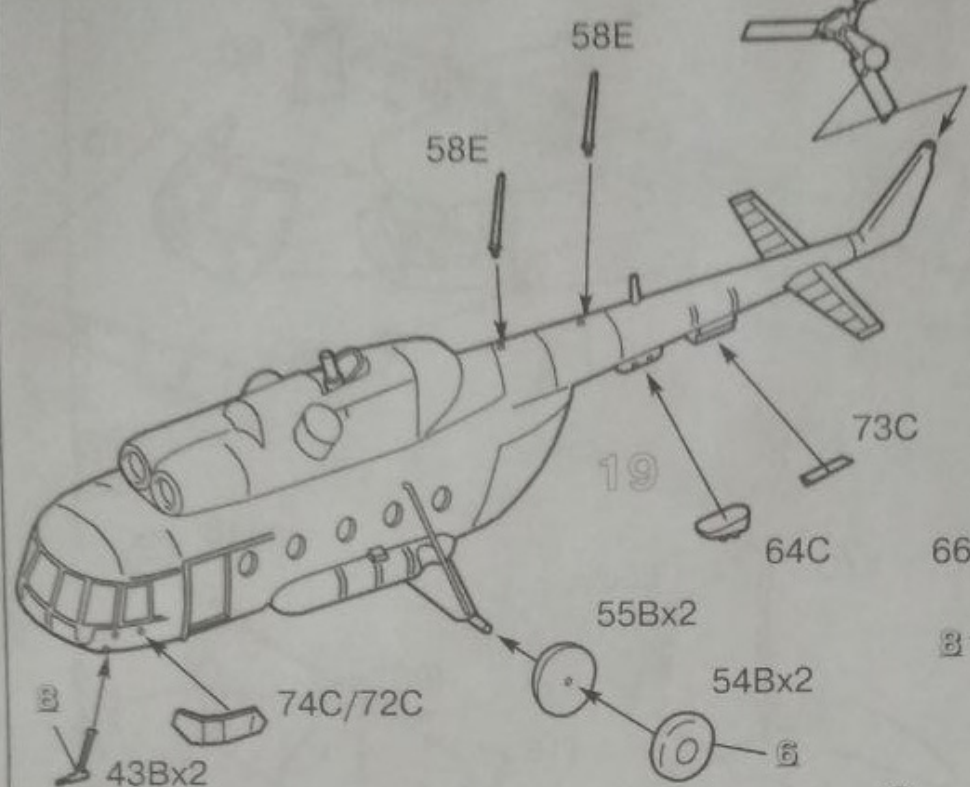


Разрежьте деталь 75A
Cut

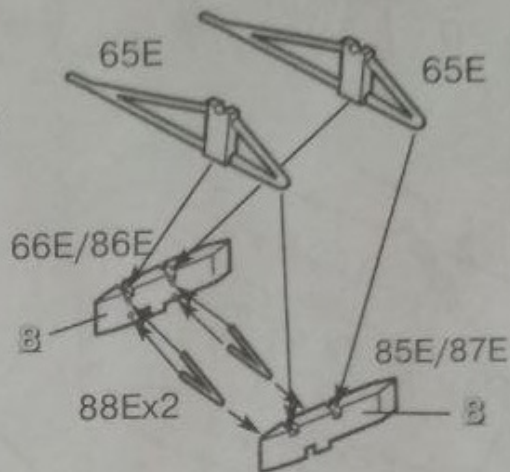
21

20

22 x4



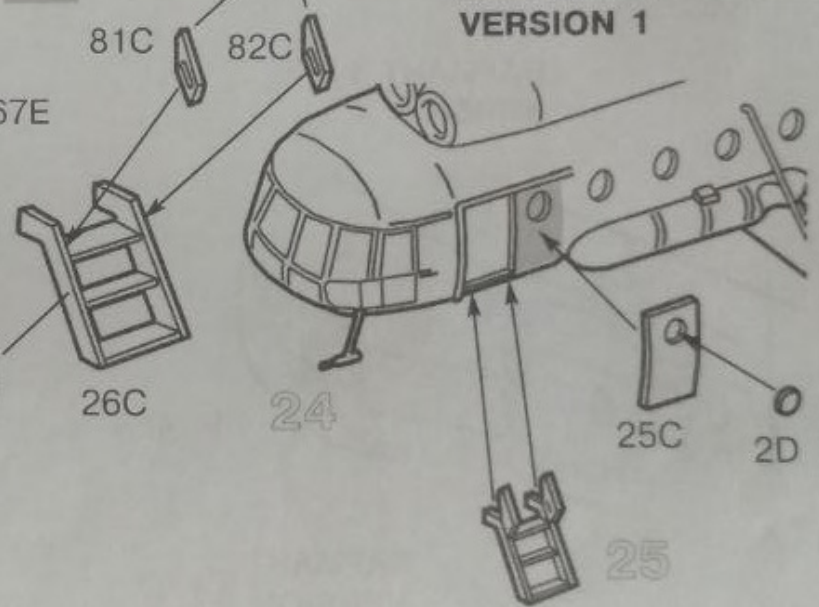
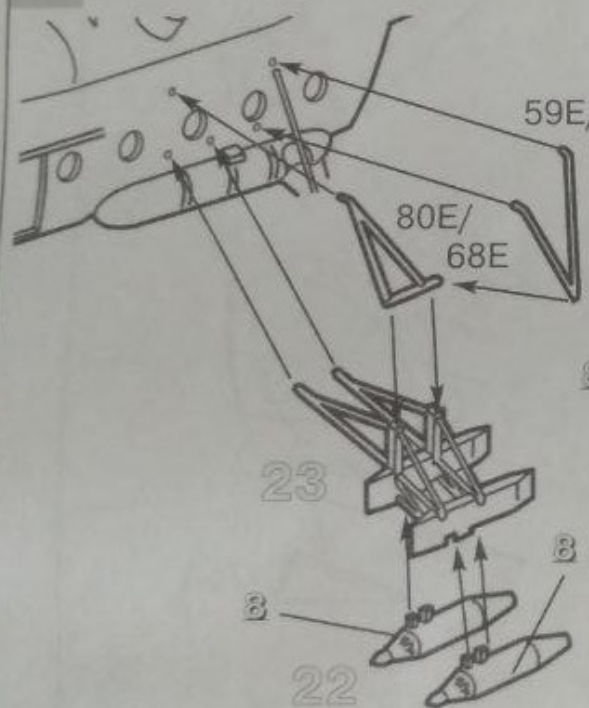
23 x2



24 x2

25

26

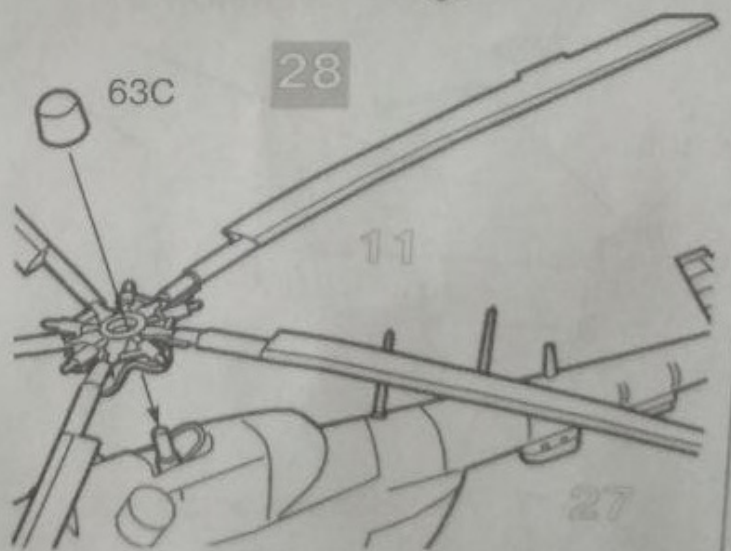
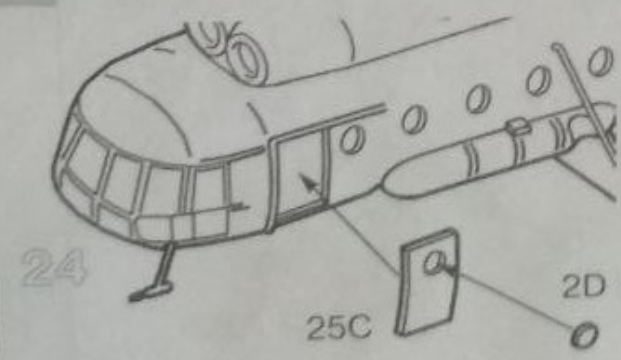


ВАРИАНТ 1
VERSION 1

27

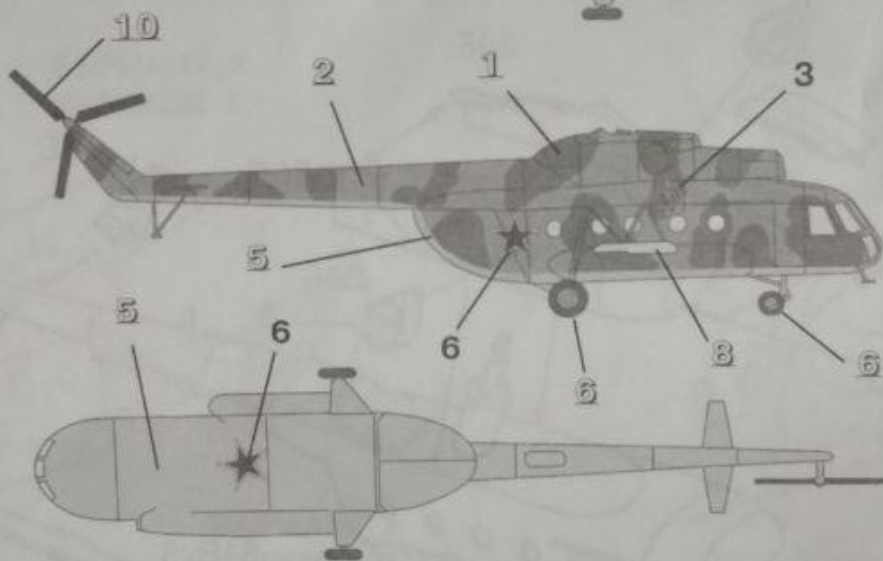
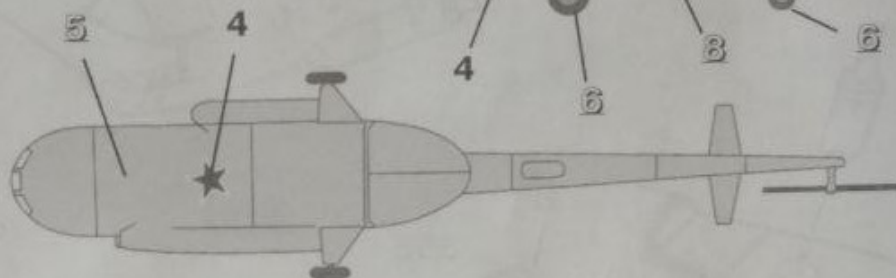
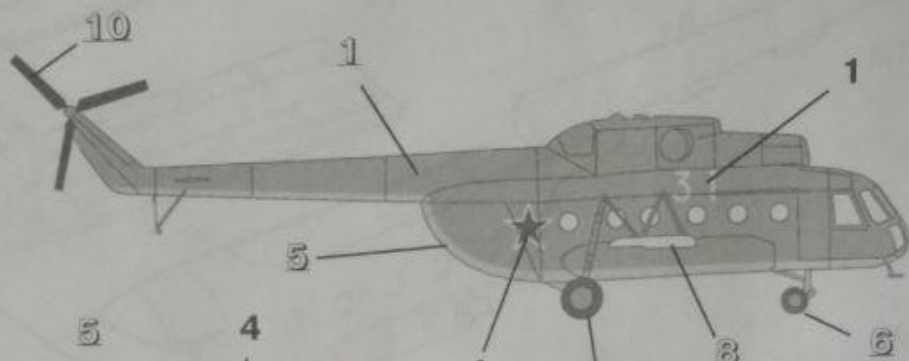
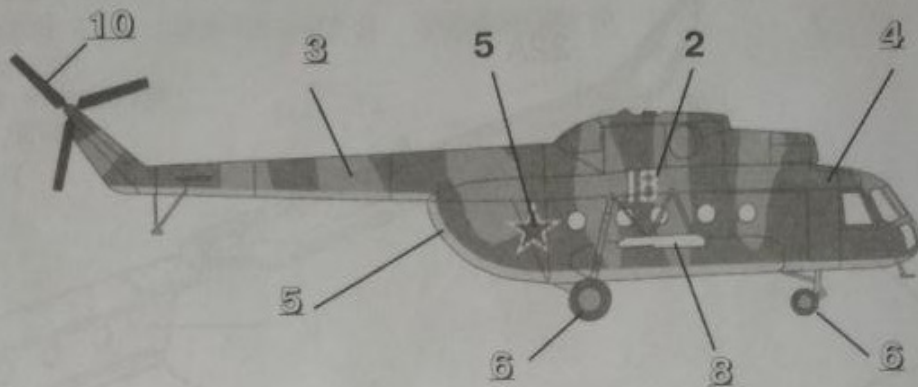
ВАРИАНТ 2
VERSION 2

28



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СДВИЖНЫХ КАРТИНОК (ДЕКАЛЕЙ)

Отрежьте нужную Вам часть декали от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промокните декаль мягкой тканью.



Упаковка №4



«ЗВЕЗДА»

“TAMIYA”

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ОКРАСКЕ
МОДЕЛИ, ВХОДЯЩЕЙ В
ПОДАРОЧНЫЙ НАБОР**

01 Светло-песочный	1	XF55 Deck tan
06 Алюминий	2	XF16 Flat aluminum
11 Песочный	3	XF59 Desert yellow
13 Светло-голубой	4	X14 Sky blue
16 Желтый	5	XF3 Yellow
19 Светло-зеленый	6	XF71 Cockpit green
20 Черный	7	XF1 Black
30 Светло-серый	8	XF80 Royal light gray
35 Зеленый	9	XF81 Dark green
42 Шаровый	10	XF24 Dark grey
45 Хаки	11	XF51 Khaki drab

Настоящий вариант инструкции предлагает вариант 4-х цветной окраски модели согласно прилагаемому набору красок. Окраску производите в соответствии с инструкцией по сборке по цветам, входящим в данный набор:

- 1 - Зеленый (35)
- 5 - Светло-голубой (13)
- 6 - Черный (20)
- 8 - Алюминий (06)